

# HRVATSKI OLIMPIJSKI ODBOR

Temeljem članka 25. Pravila Hrvatskog olimpijskog odbora, Hrvatski olimpijski odbor je na 19. sjednici održanoj 25. svibnja 1999. godine donio

## ARBITRAŽNA PRAVILA

### ŠPORTSKOG ARBITRAŽNOG SUDIŠTA PRI HRVATSKOM OLIMPIJSKOM ODBORU

#### I. OPĆE ODREDBE

##### *Opseg primjene*

##### Članak 1.

Ovim pravilima uređuje se nadležnost, sastav i ustroj te pravila o arbitražnom postupku i postupku mirenja Športskog arbitražnog sudišta pri Hrvatskom olimpijskom odboru (u daljnjem tekstu: ŠAS).

##### *Funkcije Športskog arbitražnog sudišta*

##### Članak 2.

1. ŠAS je nezavisno tijelo Hrvatskog olimpijskog odbora (u daljnjem tekstu: HOO) za rješavanje športskih sporova te sporova u vezi sa športom.
2. Nadležnost ŠAS može se ugovoriti za arbitražno rješavanje sporova između športaša, fizičkih i pravnih osoba koje obavljaju športsku djelatnost te športskih udruga (čl. 34. st. 2. Zakona o športu) o pravima kojima mogu slobodno raspolagati, ako zakonom nije određeno da za odlučivanje u određenoj vrsti tih sporova postoji isključiva stvarna ili međunarodna nadležnost redovnog suda u Republici Hrvatskoj.

##### *Sjedište i pečat*

##### Članak 3.

1. Sjedište ŠAS je u Zagrebu, Haulikova 6/I.
2. ŠAS ima svoj pečat s natpisom Športsko arbitražno sudište pri Hrvatskom olimpijskom odboru i znakom HOO-a.

##### *Mjesto arbitraže*

##### Članak 4.

1. Arbitražni postupak provodi se u sjedištu ŠAS. Arbitražni sud može, uz suglasnost stranaka, odrediti da mjesto arbitraže bude u nekom drugom mjestu u Republici Hrvatskoj.
2. Arbitražni sud se može sastati u bilo kojem mjestu koje smatra prikladnim. Ako se tom prilikom izvode dokazi, arbitražni sud je dužan o mjestu i vremenu sastanka pravodobno obavijestiti stranke i omogućiti im nazočnost.
3. Pravorijek se donosi u mjestu arbitraže.

#### *Jezik arbitraže*

##### Članak 5.

1. Arbitražni postupak provodi se na hrvatskom jeziku. Iznimno, ako stranke tako odrede ili arbitražni sud smatra da je to u konkretnom slučaju potrebno, arbitražni postupak može se provoditi na drugom jeziku.
2. Arbitražni sud može odrediti da sve isprave priložene tužbi ili odgovoru na tužbu, kao i sve ostale isprave podnesene tijekom postupka koje su predane u njihovom izvornom jeziku, moraju biti popraćene prijevodima na jezik arbitraže.

#### *Gubitak prava na prigovor*

##### Članak 6.

Stranka koja zna da neka odredba ovih pravila ili da neki uvjet koji proistječe iz arbitražnog ugovora nije poštovan pa unatoč tome nastavi sudjelovati u arbitraži, a da bez odlaganja ne prigovori tom nepoštovanju, ili, ako je za prigovor predviđen rok, ne prigovori u tom roku, smatrat će se da se odrekla prava na prigovor.

#### *Zastupanje i savjetovanje*

##### Članak 7.

Stranke mogu imenovati zastupnika ili savjetnika prema svojem izboru. Imena i adrese takvih osoba moraju se pismeno priopćiti ŠAS i drugoj stranci. U takvom priopćenju mora se naznačiti da li se imenovanje odnosi na zastupanje ili na savjetovanje.

## II. NADLEŽNOST

#### *Arbitražni ugovor*

##### Članak 8.

1. Nadležnost ŠAS može se zasnovati ugovorom zaključenim u pismenom obliku (arbitražni ugovor) u skladu sa zakonskim odredbama o obliku arbitražnog ugovora.

2. Arbitražni ugovor može se zaključiti u pogledu određenog spora (kompromis) ili u pogledu budućih sporova koji mogu proizaći iz određenog pravnog odnosa (kompromisorna klauzula).

3. Stranke koje ugovore nadležnost ŠAS prihvaćaju da postupak bude proveden u skladu s odredbama ovih pravila koje budu na snazi u vrijeme provođenja arbitražnog postupka.

4. Stranke su ovlaštene sporazumno odstupiti od primjene odredaba ovih pravila o provođenju arbitraže, pod uvjetom da taj sporazum nije u suprotnosti s javnim poretkom Republike Hrvatske i funkcijom i svrhom športske arbitraže.

#### *Postupak u slučaju nepostojanja arbitražnog ugovora*

##### Članak 9.

Ako u povodu podnesene tužbe ustanovi da stranke uopće nisu zaključile arbitražni ugovor, odnosno da nisu zaključile ugovor o nadležnosti ŠAS u skladu s čl. 8. ovoga Pravilnika, tajnik ŠAS ipak će dostaviti tužbu tuženiku i pozvati ga da se u roku od petnaest dana od dostavljanja tužbe izjasni o tome prihvaća li da ŠAS provede arbitražu u pokrenutom sporu.

Ako tuženik u tom roku ne odgovori ili odbije dati svoj pristanak za arbitražu, tajnik ŠAS obavijestit će tužitelja da se arbitraža ne može provesti.

#### *Prigovor nenadležnosti*

##### Članak 10.

1. ŠAS je ovlašten odlučivati o svim prigovorima kojima se osporava njegova nadležnost, uključujući prigovore postojanju ili valjanosti arbitražne klauzule ili posebnog arbitražnog ugovora.

2. Do konstituiranja arbitražnog suda o prigovorima nadležnosti ŠAS odlučuje predsjednik ŠAS. U ispitivanju prigovora on će se ograničiti na ispitivanje postoji li ugovor zaključen u propisanom obliku i ima li elemenata vjerojatnosti da on upućuje na nadležnost ŠAS (materijalno postojanje arbitražnog ugovora). Ako su ovi uvjeti ispunjeni, postupak će se nastaviti, a o prigovoru nadležnosti konačno će odlučiti arbitražni sud. Ako predsjednik utvrdi da arbitražni ugovor materijalno ne postoji, obavijestit će se tužitelja da se arbitraža ne može provesti.

3. Arbitri su ovlašteni utvrđivati postojanje i valjanost ugovora čiji je sastavni dio arbitražna klauzula. Arbitražna klauzula koja je sastavni dio glavnog ugovora i koja predviđa arbitražu po ovim pravilima neovisna je o drugim odredbama glavnog

ugovora. Odluka arbitražnog suda kojom se ugovor proglašava ništavim ne znači sama po sebi da je arbitražna klauzula pravno nevaljana.

4. Prigovor nadležnosti ŠAS mora se podnijeti najkasnije u odgovoru na tužbu ili, ako se radi o protutužbi, u odgovoru na protutužbu.

#### *Izvanredno otklanjanje nadležnosti*

##### Članak 11.

1. ŠAS može otkloniti odlučivanje u određenom sporu i kad je njegova nadležnost među strankama ugovorena, ako zaključeni ugovor o arbitraži sadrži odredbe koje nisu u skladu s funkcijama ŠAS i načelima ovih pravila.

2. O otklanjanju nadležnosti ŠAS iz razloga navedenih u stavku 1. ovog članka odlučuje Vijeće športske arbitraže HOO na prijedlog predsjednika ŠAS.

#### *Arbitraža i sudski postupak u istoj stvari*

##### Članak 12.

1. Pokretanje parnice pred redovnim sudom u istoj stvari među istim strankama ili parnice u kojoj se od redovnog suda traži da utvrdi nenadležnost ŠAS nije razlog za prekid ili obustavljanje arbitražnog postupka.

2. Ako arbitražni sud nađe da za to postoje naročito važni razlozi, može u slučaju pokretanja parnice iz stavka 1. ovog članka odrediti da se arbitražni postupak prekine dok se parnični postupak pred redovnim sudom ne okonča. Svoj zaključak o prekidu postupka arbitražni sud može opozvati.

#### *Privremene mjere*

##### Članak 13.

1. Na zahtjev bilo koje stranke arbitražni sud može preporučiti privremenu mjeru koju smatra potrebnom s obzirom na predmet spora.

2. Zahtjev za izdavanje privremene mjere ili mjere osiguranja koji neka stranka podnese redovnom sudu nije nespojiv s arbitražnim ugovorom niti se smatra odricanjem od tog ugovora.

3. O određenim mjerama stranke su dužne bez odlaganja obavijestiti tajnika ŠAS.

#### *Tužba*

##### Članak 14.

1. Arbitražni postupak pokreće se podnošenjem tužbe.

2. Tužba treba sadržavati naročito:

(a) imena i adrese stranaka;

- (b) tužbeni zahtjev;
- (c) navode o činjenicama na kojima se zasniva tužbeni zahtjev;
- (d) navode o dokazima;
- (e) navode o arbitražnom ugovoru, ako je zaključen;
- (f) navode o imenovanju arbitra;
- (g) oznaku vrijednosti predmeta spora.

3. Tužitelj može tužbi priložiti sve isprave koje smatra važnim ili se može pozvati na isprave ili druge dokaze koje namjerava podnijeti. On je naročito dužan da, ako je to moguće, uz tužbu podnese prijepis glavnog ugovora i arbitražnog ugovora, ako on nije sadržan u glavnom ugovoru.

4. Uz tužbu treba priložiti dokaz o uplati predujma za podmirenje troškova arbitražnog postupka.

5. Tužba se podnosi tajniku ŠAS u dovoljnom broju primjeraka za sve tuženike i arbitre te arhivu ŠAS.

#### *Odgovor na tužbu*

##### Članak 15.

1. Tajnik ŠAS dostavit će tuženiku tužbu s priložima i pozvati ga da podnese pismeni odgovor na tužbu u roku od petnaest dana od dostavljanja tužbe. Odredbe čl. 14. ovoga Pravilnika o sadržaju tužbe, broju primjeraka i priložima uz nju na odgovarajući se način primjenjuju i na odgovor na tužbu.

2. Tajnik ŠAS može u opravdanom slučaju produžiti rok za podnošenje odgovora za narednih petnaest dana.

3. Tuženik je dužan u roku od osam dana od dostave tužbe podnijeti pismenu izjavu o imenovanju arbitra odnosno o predlaganju arbitra pojedinca.

4. Odgovor na tužbu s priložima dostavlja se tužitelju.

5. Ako tuženik u određenom roku ne podnese pismeni odgovor na tužbu ili odbije sudjelovati u arbitražnom postupku, arbitražni postupak će se nastaviti po odredbama ovih pravila.

#### *Protutužba i spajanje postupaka*

##### Članak 16.

1. Tuženik može sve do zaključenja raspravljanja podnijeti ŠAS protutužbu ili istaći prigovor radi prebijanja u obliku protutužbe, ako zahtjev protutužbe proizlazi iz pravnog odnosa obuhvaćenog zaključenim arbitražnim ugovorom.

2. Ako stranke u sporu podnesu jedna protiv druge samostalne tužbe iz različitih pravnih odnosa s obzirom na koje su ugovorile nadležnost ŠAS, predsjednik ŠAS može uz suglasnost stranaka odrediti da se raspravljanje i odlučivanje o ovim tužbama spoji i nastavi pred istim arbitrima.

*Izmjene i dopune tužbe*

Članak 17.

Tijekom arbitražnog postupka stranka može izmijeniti ili dopuniti svoju tužbu, osim kad arbitražni sud smatra da nije svrsishodno dopustiti takve promjene s obzirom na odugovlačenje koje bi se time uzrokovalo ili na štetu koju bi zbog toga mogla pretrpjeti druga stranka, ili s obzirom na druge okolnosti. Međutim, tužba se ne može izmijeniti tako da više ne bude obuhvaćena arbitražnom klauzulom ili posebnim arbitražnim ugovorom.

*Daljnji podnesci*

Članak 18.

1. Arbitražni sud odlučuje koje daljnje podneske treba zatražiti od stranaka odnosno koje podneske stranke mogu podnijeti i utvrđuje rok za njihovo podnošenje.
2. Arbitražni sud u pravilu za podnošenje podnesaka neće određivati rokove duže od 15 dana. On može, međutim, produžiti rokove ako nađe da za takvo produženje postoje posebno opravdani razlozi.
3. Ako stranka u određenom roku ne podnese podnesak, arbitražni postupak će se nastaviti.

III. SASTAV I USTROJ ARBITRAŽNOG SUDA

*Sastav arbitražnog suda*

Članak 19.

1. Sporove raspravljaju ili o njima odlučuju arbitražna vijeća od tri arbitra ili arbitar pojedinac (arbitražni sud).
2. Ako stranke drukčije ne ugovore, arbitražno vijeće raspravlja i odlučuje u sporovima čija vrijednost prelazi 50.000 kuna, a arbitar pojedinac u svim drugim sprovima. U slučaju sumnje vrijednost predmeta spora utvrđuje predsjednik ŠAS.

*Imenovanje i predlaganje arbitara*

Članak 20.

1. Ako o sporu odlučuje arbitražno vijeće od tri arbitra, svaka stranka imenuje po jednog arbitra (člana arbitražnog vijeća), a članovi arbitražnog vijeća biraju predsjedavajućeg arbitra (predsjednika arbitražnog vijeća).
2. Arbitri članovi arbitražnih vijeća biraju se u pravilu s liste arbitara ŠAS (točka 46. Pravila HOO-a).
3. Stranka može predložiti arbitra izvan liste iz st. 2. ovoga članka. Na prijedlog predsjednika ŠAS, Vijeće športske arbitraže HOO može odbiti predloženog arbitra ako smatra da nema potrebne sposobnosti i kvalifikacije za raspravljanje i odlučivanje u sporu. Ako Vijeće športske arbitraže HOO u roku od petnaest dana od primitka prijedloga arbitra ne odbije predloženog arbitra smatra se da je predložena osoba valjano imenovana za arbitra.
4. Prilikom imenovanja arbitara stranke mogu imenovati i njihove zamjenike. Zamjenik arbitra preuzima funkciju arbitra ako imenovani arbitar iz bilo kojeg razloga bude spriječen obavljati svoju funkciju. Zamjenik arbitra u tom slučaju ima obvezu nastaviti suditi do okončanja postupka.

*Postupak u slučaju neimenovanja odnosno nepredlaganja arbitra*

Članak 21.

1. Stranku koja ne imenuje arbitra, odnosno koja ne predloži određenu osobu za arbitra pojedinca u tužbi ili odgovoru na tužbu, tajnik ŠAS pozvat će da u roku od osam dana imenuje odnosno predloži arbitra i njegovog zamjenika.
2. Ako stranka pozvana da imenuje arbitra i njegovog zamjenika to ne učini u roku iz stavka 1. ovog članka, člana arbitražnog vijeća i njegovog zamjenika imenovat će predsjednik ŠAS sa liste iz članka 20. stavka 2. ovih pravila.
3. Ako stranka pozvana da predloži arbitra pojedinca to ne učini u roku iz stavka 1. ovog članka ili ako tajnik ŠAS ustanovi da se stranke u svojim prijedlozima nisu složile u pogledu osobe arbitra pojedinca, ili ako Vijeće športske arbitraže HOO odbije arbitra predloženog izvan liste iz članka 20. stavak 2. ovih pravila, njega će s te liste imenovati predsjednik ŠAS.
4. Predsjednik ŠAS imenovat će člana arbitražnog vijeća i njegovog zamjenika odnosno arbitra pojedinca i u slučaju kad stranke izjave da same neće imenovati odnosno predložiti arbitra.

5. Ako se članovi arbitražnog vijeća u roku od osam dana ne sporazume o osobi arbitra predsjednika vijeća, njega će sa liste iz članka 20. stavak 2. ovih pravila imenovati predsjednik ŠAS.

*Imenovanje arbitara u slučaju suparničarstva*

Članak 22.

1. Ako se u jednom sporu u istoj stranačkoj ulozi pojavljuju više tužitelja ili tuženika (suparničarstvo), dužni su se prethodno sporazumjeti o imenovanju odnosno o predlaganju zajedničkog arbitra.

2. Ako suparničari ne postignu sporazum iz stavka 1. ovog članka ili ako u svojim odvojenim podnescima ne imenuju odnosno ne predlože za arbitra istu osobu ni u naknadnom roku od osam dana, arbitra će umjesto njih imenovati predsjednik ŠAS s liste arbitara ŠAS.

*Promjena arbitara*

Članak 23.

1. Ako imenovani odnosno predloženi arbitar ne prihvati imenovanje, ako bude izuzet ili ako se ustanovi da neće ili ne može dalje obavljati dužnost arbitra, a nije mu bio određen zamjenik ili i zamjenik ne bude mogao obavljati dužnost arbitra, tajnik ŠAS pozvat će stranku koja ga je izabrala da u roku od osam dana imenuje odnosno predloži drugog arbitra.

2. Ako izabrani arbitar predsjednik vijeća otkloni izbor, ako bude izuzet ili ako se u tijeku arbitražnog postupka ustanovi da neće ili ne može dalje obavljati dužnost predsjednika, arbitri članovi vijeća dužni su u roku od osam dana izabrati novog arbitra predsjednika vijeća.

3. Ako je arbitra iz stavka 1. i 2. ovoga članka imenovao predsjednik ŠAS, novog arbitra imenovat će predsjednik ŠAS.

*Izuzeće arbitara*

Članak 24.

1. Izuzeće svakog arbitra može se tražiti ako postoje okolnosti koje bi mogle dovesti u opravdanu sumnju njegovu nepristranost ili nezavisnost.

2. Imenovani arbitar dužan je bez odlaganja obavijestiti ŠAS o svim okolnostima koje bi mogle potaći opravdanu sumnju u njegovu nepristranost i nezavisnost.

3. O izuzeću arbitara odlučuje predsjednik ŠAS, a o izuzeću predsjednika ŠAS odlučuje VŠA.



4. Strankama, te arbitrima i drugim osobama čije se izuzeće traži treba biti pružena prilika da se izjasne o zahtjevu za izuzeće.
5. Smatrat će se da je arbitar izuzet ako se sa zahtjevom za izuzeće slože obje stranke ili arbitar čije se izuzeće traži. Suglasnost stranaka odnosno arbitara o izuzeću ne znači i priznanje postojanja razloga za izuzeće.
6. Stranka može tražiti izuzeće arbitra kojeg je sama imenovala samo ako dokaže da je za razloge za izuzeće doznala nakon što ga je imenovala.

#### IV. POSTUPAK ARBITRAŽNOG SUDA

##### *Određivanje pravila postupka*

##### Članak 25.

Ako u ovim pravilima nema posebnih odredaba i ako se stranke nisu drukčije sporazumjele, arbitražni sud može provoditi postupak na način koji smatra svrsishodnim, pod uvjetom da se sa strankama postupa ravnopravno i da je u svim stadijima postupka svakoj stranci dana puna mogućnost da iznese svoje činjenične i pravne navode, zahtjeve i stajališta. U pitanjima koja nisu određena ovim pravilima, arbitri će primjenjivati odredbe Zakona o parničnom postupku ako to odgovara prirodi postupka pred ŠAS.

##### *Dostavljanje*

##### Članak 26.

1. Poziv i druga pisma dostavljaju se poštom, preporučenom pošiljkom uz povratnicu.
2. U hitnim slučajevima pozivi za ročište mogu se upućivati brzojavom uz povratnicu ili telefonom. Tajnik ŠAS stavit će u spis u bilješku o sadržaju telefonskog razgovora.
3. Smatra se da je dostavljanje uredno obavljeno ako je na način opisan u stavku 1. ovoga članka izvršeno bilo stranci, bilo njenom zastupniku.

##### *Mirenje i nagodba u tijeku arbitražnog postupka*

##### Članak 27.

Prije početka raspravljanja na ročištu predsjednik arbitražnog vijeća odnosno arbitar pojedinac upozorit će stranke na mogućnost mirenja i zaključenja nagodbe pred arbitražnim sudom.

##### *Rokovi*

##### Članak 28.

1. Stranke mogu sporazumno produžiti rokove utvrđene ovim pravilima ili zaključkom arbitražnog suda za izvršenje određenih radnji stranaka.

2. Predsjednik i tajnik ŠAS, arbitražno vijeće, predsjednik arbitražnog vijeća odnosno arbitar pojedinac ovlašteni su u opravdanim slučajevima, u granicama svoje nadležnosti, produžiti rokove za izvršenje određenih procesnih radnji utvrđene ovim pravilima ili zaključkom arbitražnog suda. Pri tome će se voditi računa o tome da se spriječi nepotrebno odugovlačenje postupka.

3. Arbitri će ocijeniti, uzimajući u obzir sve okolnosti, mogu li se uvažiti radnje stranaka poduzete nakon isteka utvrđenih rokova.

#### *Glavna rasprava*

##### Članak 29.

1. Kad nakon primitka odgovora na tužbu arbitražni sud utvrdi da među strankama nije sporno činjenično stanje i da ne postoje druge smetnje za donošenje pravorijeka, može bez održavanja ročišta za glavnu raspravu donijeti pravorijek.

2. Ako to zatraži jedna od stranaka u bilo kojem stadiju postupka, arbitražni sud je dužan održati ročište za glavnu raspravu radi saslušanja svjedoka, vještaka ili stranaka. Ako takvog zahtjeva nema, arbitri odlučuju hoće li održati takvo ročište ili će postupak voditi na temelju isprava i druge procesne građe.

#### *Povjerljivost postupka*

##### Članak 30.

Ako stranke sporazumno drukčije ne odluče, arbitraža se provodi uz isključenje javnosti.

#### *Ovlaštenje predsjednika i tajnika tijekom arbitražnog postupka*

##### Članak 31.

1. Predsjednik i tajnik ŠAS mogu biti nazočni na svim ročištima i sjednicama arbitražnih vijeća na kojima se vijeća i glasa o donošenju odluka.

2. Predsjednik i tajnik ŠAS ovlašteni su arbitrima skrenuti pažnju na pravna pitanja koja su od značenja za odlučivanje, te naročito na pitanja koja se odnose na sadržaj i oblik procesnih radnji koje se poduzimaju.

#### *Dokazivanje*

##### Članak 32.

1. Arbitražno vijeće može odlučiti da se izvođenje određenih dokaza povjeri predsjedniku ili članu arbitražnog vijeća.

2. Arbitri mogu imenovati eksperta za određena pravna pitanja i od njega tražiti da im iznese svoje mišljenje.

### *Zapisnik*

#### Članak 33.

1. Zapisnik o izvođenju dokaza vodi se ako to zatraži jedna od stranaka i ako bude položen predujam za podmirenje troškova vođenja takvog zapisnika.
2. Tajnik ŠAS poduzet će u tom slučaju sve što je potrebno da se osigura vođenje zapisnika.
3. Ako se zapisnik vodi, on može biti sastavljen u obliku diktiranog zapisnika, stenograma, tonskog zapisa ili bilježaka predsjednika arbitražnog vijeća ili arbitra pojedinca.

### *Umještač*

#### Članak 34.

Osoba koja ima pravni interes da se pridruži jednoj od stranaka u sporu kao umještač moći će se pridružiti toj stranci samo ako se time suglase obje stranke.

### *Izravna razmjena podnesaka i drugih isprava*

#### Članak 35.

1. Tajnik ŠAS i arbitri mogu odrediti da svaka stranka primjerak svojih podnesaka i priloga namijenjenih protivnoj stranci uputi preporučenom pošiljkom uz povratnicu neposredno svom protivniku na adresu označenu u spisima.
2. Uz svoj podnesak upućen ŠAS stranka koja postupi po odredbi stavka 1. ovog članka dužna je priložiti izvornik ili prijepis potvrde o predaji preporučene pošiljke upućene protivniku, a na zahtjev tajnika ŠAS i povratnicu radi dokazivanja urednog dostavljanja.

### *Odlučivanje*

#### Članak 36.

1. O pitanjima procesne naravi odlučuje se zaključkom.
2. O osnovanosti tužbenog zahtjeva odlučuje se pravorijekom.
3. Zaključke koji se dostavljaju strankama i pravorijeke u izvorniku ili u prijepisu potpisuju svi arbitri odnosno arbitar pojedinac te tajnik ili predsjednik ŠAS.

### *Pravorijek*

#### Članak 37.

1. Pravorijek se donosi u pismenom obliku. Pravorijek je pravomoćan, konačan i obvezuje stranke. Stranke se obvezuju da će pravorijek izvršiti bez odlaganja.

2. Arbitražni sud je dužan obrazložiti pravorijek osim ako su se stranke sporazumjele da obrazloženje nije potrebno.
3. Arbitri su dužni potpisati pravorijek, koji mora sadržavati datum i mjesto donošenja. Ako se arbitražni sud sastoji od tri arbitra, a jedan od njih ne potpiše pravorijek, u pravorijeku to treba posebno utvrditi.
4. Pravorijek se može objaviti samo uz pristanak obiju stranaka.
5. Arbitražni sud će dostaviti strankama prijepis pravorijeka, koji su arbitri potpisali.
6. Osim konačnog pravorijeka, arbitražni sud može donijeti i međupravorijek, te djelomični pravorijek.

#### *Pravni lijekovi*

##### Članak 38.

Zaključci i pravorijeci ŠAS ne mogu se pobijati redovnim pravim lijekom ni pred arbitražom višeg stupnja ni pred redovitim sudom.

#### *Mjerodavno pravo*

##### Članak 39.

1. O biti spora arbitri odlučuju primjenjujući pravo koje su stranke odredile kao mjerodavno.
2. Ako stranke nisu odredile mjerodavno pravo, arbitri će primijeniti pravo Republike Hrvatske.
3. Arbitri mogu odlučivati rukovodeći se načelima pravičnosti (*amiable compositeur, ex aequo et bono*), u granicama u kojima takvo odlučivanje nije u suprotnosti s pravnim poretkom Republike Hrvatske samo ako ih stranke na to izričito ovlaste.
4. Arbitri su pri odlučivanju dužni voditi računa o ugovoru stranaka, poslovnim običajima i pravilima športske etike.

#### *Tumačenje pravorijeka*

##### Članak 40.

1. U roku od 8 dana od primitka pravorijeka, svaka stranka može, obavještavajući o tome drugu stranku, zatražiti od arbitara tumačenje pravorijeka.
2. Tumačenje se mora dati u pismenom obliku u roku od 15 dana od primitka zahtjeva. Tumačenje je sastavni dio pravorijeka i na njega se primjenjuju odredbe članka 37. ovih pravila.

#### *Nagodba i pravorijek na temelju nagodbe*

##### Članak 41.

Ako su stranke tijekom postupka spor riješile nagodbom, ŠAS će zaključkom okončati arbitražni postupak. Ako to obje stranke zatraže, a arbitražni sud prihvati, arbitri će donijeti pravorijek na temelju nagodbe. Arbitražni sud nije dužan takav pravorijek obrazložiti.

#### *Okončanje postupka u drugim slučajevima*

##### Članak 42.

Ako nastavljanje arbitražnog postupka postane prije donošenja pravorijeka nepotrebno ili nemoguće iz razloga različitih od onih navedenih u čl. 41. ovih pravila, ŠAS će obavijestiti stranke o svojoj namjeri da postupak okonča. Odluka o okončanju postupka može se donijeti samo ako stranka ili stranke tome iz opravdanih razloga ne prigovore.

#### *Obrazloženje odluka*

##### Članak 43.

Ako stranke nisu što drugo ugovorile, pravorijek i zaključci ŠAS kojima se okončava postupak moraju biti obrazloženi, osim pravorijeka iz čl. 41. ovih pravila.

#### *Ovlaštenja predsjednika i tajnika pri donošenju pravorijeka*

##### Članak 44.

1. Poštujući slobodu odlučivanja arbitara, predsjednik i tajnik ŠAS ovlašteni su arbitre upozoriti na pravna pitanja koja su od značenja za odlučivanje, a naročito na pitanja koja se odnose na sadržaj i formu procesnih radnji koje se poduzimaju.
2. Prije potpisivanja pravorijeka, arbitri su dužni podnijeti nacrt pravorijeka tajniku ŠAS.
3. Predsjednik i tajnik ŠAS mogu preporučiti arbitrima preinaku forme podnesenoga nacrta.
4. Ako arbitri odbiju preporuku iz stavka 3. ovoga članka, predsjednik ŠAS može iznijeti pitanje pred Vijeće športske arbitraže HOO, koje može odrediti preinaku forme podnesenoga nacrta.
5. Arbitri ne mogu donijeti pravorijek prije no što ga ŠAS ne odobri glede njegove forme.

Ako je pravorijek potpisao tajnik ili predsjednik ŠAS smatra se da je odobrenje dano.

#### *Dostavljanje pravorijeka i potvrda o pravomoćnosti i ovršnosti*

##### Članak 45.

1. Konačni pravorijek dostavit će se strankama kad tajnik ŠAS utvrdi da su podmireni svi troškovi arbitražnog postupka.
2. Potvrdu o pravomoćnosti i ovršnosti pravorijeka izdaje tajnik ŠAS.

## V. MIRENJE

### *Pokretanje postupka mirenja*

#### Članak 46.

Na zahtjev jedne o stranaka može se u okviru nadležnosti ŠAS iz čl. 2. st. 2. ovih pravila provesti postupak mirenja. Za postupak mirenja nije neophodno postojanje valjanog arbitražnog ugovora.

### *Postupanje po zahtjevu za mirenje*

#### Članak 47.

Zahtjev za pokretanje postupka mirenja podnosi se tajniku ŠAS, koji će od suprotne stranke zatražiti da se u roku od 15 dana od dostave izjasni o tom zahtjevu. Ako se suprotna stranka protivi postupku mirenja, ili se u određenom roku o njemu ne izjasni, smatra se da postupak mirenja nije uspio.

### *Imenovanje i postupanje posrednika*

#### Članak 48.

1. Ako se suprotna stranka suglasi s prijedlogom za provođenje postupka mirenja, predsjednik ŠAS određuje jednog od arbitara ŠAS ili drugu prikladnu osobu za posrednika.
2. Posrednik ispituje navode i prijedloge stranaka, a po potrebi prikuplja određena obavještenja i saslušava stranke.
3. Nakon što je u dostatnoj mjeri ispitao slučaj, posrednik sastavlja pismeni prijedlog nagodbe i dostavlja ga strankama.

### *Nagodba u postupku mirenja*

#### Članak 49.

Ako stranke sklope nagodbu, njen se sadržaj zapisuje u zapisnik koji potpisuju stranke i posrednik. Ako stranke to zatraže, i ako prilože valjani arbitražni ugovor, predsjednik ŠAS imenovat će posrednika za arbitra, koji će, na zahtjev stranaka, donijeti pravorijek na temelju nagodbe.

### *Okončanje postupka mirenja*

#### Članak 50.

Ako se stranke ne uspiju nagoditi, smatra se da postupak mirenja nije uspio. Izjave stranaka dane u postupku mirenja koji nije uspio nemaju značenja u kasnijim arbitražnim postupcima. Posrednik ne može, osim u slučaju iz članka 49. ovih pravila, biti arbitar u istoj stvari.

## VI. TROŠKOVI ARBITRAŽNOG POSTUPKA

### *Predujam troškova*

#### Članak 51.

1. Prilikom podnošenja tužbe odnosno protutužbe tužitelj je dužan radi podmirenja troškova arbitražnog postupka uplatiti u korist ŠAS iznos utvrđen tarifom koja je sastavni dio Odluke o troškovima postupka pred ŠAS. Odluku o troškovima donosi HOO na prijedlog predsjednika ŠAS.
2. Iznos uplaćen u smislu odredbe stavka 1. ovog članka treba u pravilu biti dostatan za podmirenje svih troškova ŠAS u određenoj pravnoj stvari.
3. Izuzetno od odredbe stavka 2. ovog članka, stranke su dužne posebno naknaditi troškove arbitražnog postupka prouzrokovane izvođenjem dokaza, vođenjem zapisnika, održavanjem ročišta izvan sjedišta ŠAS te putnim troškovima arbitara koji nemaju prebivalište u mjestu u kome se arbitraža provodi.
4. U posebno opravdanim slučajevima, predsjednik ŠAS može odobriti odgodu plaćanja dijela ili cjelokupnog predujma. U odluci o odgodi predsjednik će naznačiti vrijeme na koje se plaćanje predujma odgađa i dio predujma na koji se odgoda odnosi. Tijekom postupka odluka o odgodi može se promijeniti ili ukinuti.

### *Posljedice propuštanja uplate predujma*

#### Članak 52.

1. Prije nego što se uplati iznos iz stavka 1. članka 51. ovih pravila ŠAS neće postupati po podnesenoj tužbi, osim u slučaju predviđenom stavkom 4. članka 51. ovih pravila.
2. Ako iznos iz članka 51. stavak 1. ovih pravila ne bude plaćen prilikom podnošenja tužbe, tajnik ŠAS upozorit će tužitelja na posljedice propuštanja (st. 3. do st. 7. ovog članka).
3. Ako iznos iz članka 51. stavak 1. ovih pravila ne bude plaćen ni u roku od trideset dana od dana podnošenja tužbe odnosno protutužbe, smatrat će se da tužba odnosno protutužba nije bila ni podnesena.

4. Prije nego što se položi predujam za podmirenje troškova iz stavka 3. članka 51. ovih pravila neće se provesti radnja na koju se ti troškovi odnose.
5. Ako predujam za izvođenje dokazivanja i vođenja stenografskih bilježaka ne bude položen ni u roku od petnaest dana od dostavljanja zaključka o polaganju predujma, smatrat će se da je stranka odustala od svog prijedloga da se odnosna radnja provede.
6. Ako predujam za podmirenje troškova arbitra koji nema prebivalište u sjedištu ŠAS ne bude položen osam dana prije održavanja ročišta, smatrat će se da stranka koja je izabrala tog arbitra nije imenovala arbitra.
7. Ako predujam za podmirenje troškova održavanja ročišta izvan sjedišta ŠAS ne bude položen osam dana prije održavanja tog ročišta, ročište će se održati u sjedištu ŠAS.

*Vraćanje neiskorištenog dijela predujma*

Članak 53.

U Odluci o troškovima u postupku pred ŠAS iz stavka 1. članka 51. ovih pravila propisat će se pretpostavke pod kojima ŠAS može odlučiti da se dio iznosa uplaćenog radi podmirenja troškova može vratiti stranci koja ga je uplatila.

VII. PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

*Objavljivanje i stupanje na snagu*

Članak 54.

Ova Arbitražna pravila objavljuju se u "Narodnim novinama", a stupaju na snagu danom objavljivanja.

Broj: 965

Zagreb, 25. svibnja 1999.

Predsjednik

Hrvatskog olimpijskog odbora

**Antun Vrdoljak, v. r.**